

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary		Sender VATID HU26951542		Delivery note no 7440066		Page 1	
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh		If queries please specify customer and delivernote no.		3)		4) Dispatchdate 25.07.2022	
10) Your sign		11) Your Order No. 550004530301		12) Date 05.05.2022		Creationday 22.07.2022	
19) Shipping type truck collect. load		15) additional data customer		17) Dispatch place cHub		14) Our Order-No. 25352238	
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		20) Incoterms 2010 Free Carrier		21) Packing type 10 PAL		23) Total weight kg gross 1.140,0 net 656,5	
27) Pos		28) Bosch-Order-No.		Index		29) Description of delivery	
1		0260.001.079		V03		2510261631	
29) Quantity		30) Quantity		40) Receiver notes		Qty (Is) +/- Notes	
640		640		14249		26) Receipt-/unload-point 14249	
Control Unit;ATCU-2-9.6		18032136L		5012111028		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC 70026 Modugno (BA) 27 LUG 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE		Quantità dichiarata: Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballaggio: Data controllo: Firma		640		27 LUG 2022	
42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport		45) Receiver	
46) Invoice check		47) Receiver		48) Invoice check		49) Receiver	
49) Receiver		50) Receiver		51) Receiver		52) Receiver	

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 (including 21+22).

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó állítja ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 											
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 22-006717											
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20220725				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:942543															
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 101		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 101		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes KFZ ALKALOM		10 Statisztikai szám Statistical Number Statistiknummer 11,409.000		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 11,409.000		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger							
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertés nélkül, freight to be paid, unfrei x				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen							
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgegeben in Hatvan				22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan, Hungary CHUB Hatvan, Hungary EORI: HU11572959				23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier KUEHNE+NAGEL Via dei Ciclamini				24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am. 27 LUG 2022			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug AB20CYK		Raksúly Useful load Nutzlast AB94CYK		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"											

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Beschreibung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.